



Igbo (Asụsụ Igbo)

Mmeghe emeputa

Ihe ịrịba ama nke obe

N'aha nke Nna, na nke Ọkpara,
na nke mmụọ nsọ.

Emen

Ekele

Ka amara nke Onye-nwe-ayi Jisus
Kraist, Thehụnanya nke Chineke,
na udo nke Mụọ Nsọ Nonyere gi
niile.

Na site na mmụọ gi.

Ebumnuche

Bremụnna (ụmụnna nwoke na
ụmụnna nwanyị), ka anyị mata
mmehie anyị, N'ihi ya kwadebe
onwe anyị iji mee ememme ihe
omimi dị nsọ.

Ana m ekwupụtara Chukwu Pụrụ
Ime Ihe Niile Brothersmụnne m
ndị nwoke na ndị nwanyị, na m
mehiere nke ukwu, N'echiche m
na okwu m, n'ihe m mere na ihe
m na-emeghi, Site na mmejọ m,
Site na mmejọ m, Ihe m na-
emefu na-agwụ ike; Ya mere, m
na-ajụ Meri gọziri Ary mgbe
amaghị nwoke, Ndị mmụọ ozi
niile na ndị nsọ niile, Gị na
ụmụnne m ndị nwoke na ndị
nwaanyị, + Ikpe ekpere ka m
nye Jehova, bú Chineke-ayi.

Ka Chineke Pụrụ Ime Ihe Niile
meere anyị ebere, Gbaghara
anyị mmehie anyị, Welie anyị na
ndụ ebighị ebi.

Slovenian (slovenščina)

Uvodni obredi

Znak križa

V imenu Očeta in Sina in Svetega
Duha.

Amen

Pozdrav

Milost našega Gospoda Jezusa
Kristusa, In božja ljubezen, in
občestvo Svetega Duha Bodite z
vami.

In s svojim duhom.

Kaznivo dejanje

Bratje (bratje in sestre), priznajmo
svoje grehe, In zato se pripravimo
na praznovanje svetih skrivnosti.

Priznam vsemogočnemu Bogu In
tebi, moji bratje in sestram, da sem
zelo grešil, V mojih mislih in po
mojih besedah v tem, kar sem storil
in v tem, kar nisem uspel, Skozi
mojo krivdo, Skozi mojo krivdo,
Skozi mojo najbolj hudo krivdo; Zato
vprašam blagoslovljeno Marijo
vedno-deviško, vsi angeli in
svetniki, In ti, moji bratje in sestre,
Moliti zame Gospodu našemu Bogu.

Naj se vsemogočni Bog usmili,
Oprostite nam grehe, in nas pripelje
do večnega življenja.

Igbo (Asụsụ Igbo)

Emen

Kiie

Onye-nwe-ayi, me ebere.

Onye-nwe-ayi, me ebere.

Kraist, mee ebere.

Kraist, mee ebere.

Onye-nwe-ayi, me ebere.

Onye-nwe-ayi, me ebere.

Nke Gloria

Otuto diri Chineke n'ukwu kachasi nma, na uwa udo diri ndi ezi uche. Anyị na-eto gị, Anyị na-agọzi gị, Anyị na-asọpụrụ gị, Anyị na-enye gị otuto, Anyị na-enye gị ekele maka ebube gị, Onyenwe anyị Chineke, Eze eluigwe, Chineke, Nna Pụrụ Ime Ihe Niile. Onyenweanyi Jesu Kristi, Ọkpara amuru, Onyenwe Chineke Chineke, Nwa Atụrụ Chineke, nwa Nna, I wepụ mmehie nke ụwa, Meere anyị ebere; I wepụ mmehie nke ụwa, Anata ekpere anyị; Are nọ ọdụ n'aka nri nke Nna, Meere anyị ebere. N'ihina ọ bụ naanị gị bụ Onye Nsọ, Ọ bụ naanị gị bụ Onyenwe anyị, Naanị gị bụ onye kachasi elu, Jesu Kristi, Site na mmụọ nsọ, N'eto Chineke Nna. Amen.

Iweta

Ka anyị kpee ekpere.

Amen.

Listygy nke okwu a

Ọgụgụ nke mbụ

Okwu Jehova.

Slovenian (slovenščina)

Amen

Kyrie

Gospod, usmili se.

Gospod, usmili se.

Kristus, usmili se.

Kristus, usmili se.

Gospod, usmili se.

Gospod, usmili se.

Gloria

Slava Bogu na višavah, in na zemlji mir ljudem dobre volje. Hvalimo te, blagoslovljamo te, obožujemo te, slavimo te, zahvaljujemo se ti za tvojo veliko slavo, Gospod Bog, nebeški kralj, O Bog, vsemogočni Oče. Gospod Jezus Kristus, edinorojeni Sin, Gospod Bog, Jagnje Božje, Sin Očetov, ti jemlješ grehe sveta, usmili se nas; ti jemlješ grehe sveta, sprejmi našo molitev; sediš na Očetovi desnici, usmili se nas. Kajti samo ti si Sveti, le ti si Gospod, samo ti si Najvišji, Jezus Kristus, s Svetim Duhom, v slavo Boga Očeta. Amen.

Zbiranje

Molimo.

Amen.

Bogoslužje besede

Prvo branje

Gospodova beseda.

Igbo (Asụsụ Igbo)

Ekele diri Chineke.

Abụ Ọma

Ọgụgụ nke Abụọ

Okwu Jehova.

Ekele diri Chineke.

Ozioma

Onye-nwe nọnyeere gị.

Na site na mmụọ gị.

Ọgụgụ site n'aka Ozi Ọma dị na N.

Onye-nwe-ayi, Onye-nwe-ayi

Ozioma Onye-nwe-ayi.

Nyere gị, Onyenwe anyị Jizọs Kraịst.

Ọrụ Okwukwe

Ekwere m na otu Chineke, Nna Pụrụ Ime Ihe Niile, Onye kere elu-igwe na ụwa, nke ihe niile na-ahụ anya na nke a na-adịghị ahụ anya. Ekwere m na otu Onyenwe anyị Jizọs Kraịst, Naanị ọ mụrụ Ọkpara Chineke, Nna m mụrụ tupu afọ niile. Chineke si n'aka Chineke, Ìhè site n'ìhè, Ezi Chineke si ezi Chineke, Nna ahu we ghara ipu ya, ya na Nna nānọkọ: Emere ya ihe niile. N'ihina ayi onwe-ayi na ihe-nzọpụta-anyị si n'eluigwe gbadata, + Nke nsọ na-amaghị nwoke bụ Meri, wee bụrụ mmadụ. N'ihina anyị n'ihina anyị kpogidere ya n'obe Pọntiọs Pajilet, Ọ nwurụ ọnwụ, e wee lie ya, na Rose ọzọ n'ụbọchị nke atọ dị ka Akwụkwọ Nsọ si dị. Ọ rịgoro n'eluigwe ọ nọduru ala-ya n'aka Nnam. Ọ ga-abia ọzọ n'ebube

Slovenian (slovenščina)

Hvala Bogu.

Odgovorni psalm

Drugo branje

Gospodova beseda.

Hvala Bogu.

Evangelij

Gospod s teboj.

In s svojim duhom.

Berilo iz svetega evangelija po N.

Slava tebi, o Gospod

Gospodov evangelij.

Slava tebi, Gospod Jezus Kristus.

Poklic vere

Verjamem v enega Boga, vsemogočni Oče, stvarnik neba in zemlje, vsega vidnega in nevidnega. Verujem v enega Gospoda Jezusa Kristusa, edinorojeni Božji sin, rojen od Očeta pred vsemi veki. Bog od Boga, Svetloba od Luči, pravi Bog od pravega Boga, rojen, neustvarjen, enoten z Očetom; po njem je vse nastalo. Za nas ljudi in za naše odrešenje je prišel iz nebes, in po Svetem Duhu se je učlovečila Devica Marija, in postal človek. Zaradi nas je bil križan pod Poncijem Pilatom, umrl je in bil pokopan, in tretji dan spet vstal v skladu s Svetim pismom. Vnesel se je v nebesa in sedi na Očetovi desnici. Spet bo prišel v slavi soditi žive in mrtve in njegovemu kraljestvu ne bo konca. Verujem v

Igbo (Asụsụ Igbo)

Ikpe ndị dị ndụ na ndị nwurụ
anwụ ikpe alaeze ya agaghị
enwe njedebe. Ekwere m na
mmụọ nsọ, Onyenwe anyị, onye
nyere ndụ, Nke onye si na Nna
na Ọkpara puta Onye mụ na Nna
ahụ na Ọkpara ahụ mma ma na-
enye otuto, Onye kwuru okwu
site n'aka ndị amụma. Ekwere m
na otu, nsọ, Catholic na ụka na
ụka nke ndịozị. Ana m ekwuputa
otu baptizim maka mgbaghara
nke mmehie Ana m atụ anya
mbilite n'ọnwụ nke ndị nwurụ
anwụ Ndụ ụwa abịa. Amen.

N'ime obodo

Ekpere uwa

Anyị na-ekpeku Jehova ekpere.

Onyenwe anyị, nūrụ ekpere anyị.

Ewuru nke Oucharist

Ogbunigwe

Onye agọziri agọzi ka Chineke nọ
rue mb evere ebighi-ebi.

**Kpee ekpere, ụmụna nwoke na
ụmụna nwanyị), na àjà m na
nke gi Ọ pūrụ ịbụ na Chineke na-
anabata Chineke. Nna Pūrụ Ime
Ihe Niile.**

Ka Onye-nwe-Jehova Na-anabata
àjà n'aka gi N'ihị na otuto na
otuto nke aha Ya, Maka ọdịmma
anyị Ulochi-ya nile.

Amen.

Ekpere EUUCharist

Onye-nwe nọnyeere gi.

Na site na mmụọ gi.

Slovenian (slovenščina)

Svetega Duha, Gospoda, ki daje
življenje, ki izhaja od Očeta in Sina,
ki je z Očetom in Sinom češčen in
slavljen, ki je govoril po prerokih.
Verujem v eno, sveto, katoliško in
apostolsko Cerkev. Priznavam en
krst za odpuščanje grehov in
veselim se vstajenja mrtvih in
življenje prihodnjega sveta. Amen.

Homilija

Univerzalna molitev

Molimo h Gospodu.

Gospod, usliši našo molitev.

Bogoslužje evharistije

Ponudba

Blagoslovljen bodi Bog na veke.

**Molite, bratje (bratje in sestre), da
je moja in tvoja žrtev lahko
sprejemljiv za Boga, vsemogočnega
Očeta.**

Naj Gospod sprejme žrtev iz vaših
rok za hvalo in slavo svojega imena,
za naše dobro in dobro vse njegove
svete Cerkve.

Amen.

Evharistična molitev

Gospod s teboj.

In s svojim duhom.

Igbo (Asụsụ Igbo)

Bulie obi unu.

Anyị na-ebuli ha nso n'ebe
Jehova nọ.

**Ka ayi we nye Jehova, bú
Chineke-ayi.**

O ziri ezi na ikpe.

Nsọ, nsọ, Onye-nwe-ayi Chineke
nke usu nile nke ndi-agha nsọ.
Eluigwe na ụwa jupụtara n'ebube
gị. Hosanna na nke kachasi elu.
Onye agọziri agọzi ka Onye
nābia n'aha Jehova. Hosanna na
nke kachasi elu.

Ihe omimi nke okwukwe.

Anyị na-ekwusa ọnwụ gị, gị
Onyenwe anyị, ma na-ekwuputa
mbilite n'ọnwụ gị ruo mgbe ị
bịara ọzọ. Ma ọ bụ: Mgbe anyị riri
achicha a ma drinkọ ọ iko a, Anyị
na-ekwusa ọnwụ gị, gị Onyenwe
anyị, ruo mgbe ị bọara ọzọ. Ma ọ
bụ: Zọpụta anyị, Onye Nzọpụta
nke ụwa, n'ihia na obe gị na
mbilite n'ọnwụ Have tinyela anyị
n'efu.

Amen.

Usoro udo

**Na iwu Onye nzọpụta ma site na
nkuzi Chukwu guzobere:**

Nna anyị, bụ onye na-esekwa
n'eluigwe, buru aha-gi nile;
alaeze gị abịa Emeela ka uche gị
mee N'eluigwe dika esi di n'elu-
igwe. Nye anyị nri ụbọchị taa,
Gbagharakwa anyị n'ehie anyị,
Ka anyị na-agbaghara ndị mejọrọ
anyị megide anyị; na-edukwa

Slovenian (slovenščina)

Dvignite svoja srca.

Povzdiguje mo jih h Gospodu.

**Zahvaljujmo se Gospodu, našemu
Bogu.**

Prav je in pravično.

Sveti, sveti, sveti Gospod Bog nad
vojskami. Nebo in zemlja sta polna
tvoje slave. Hozana v višavah.
Blagor mu, ki prihaja v imenu
Gospodovem. Hozana v višavah.

Skrivnost vere.

Razglašamo tvojo smrt, o Gospod,
in izpoveduje tvoje vstajenje dokler
spet ne prideš. ali: Ko jemo ta kruh
in pijemo ta kelih, oznanjamo tvojo
smrt, o Gospod, dokler spet ne
prideš. ali: Reši nas, Odrešenik
sveta, kajti po tvojem križu in
vstajenju osvobodil si nas.

Amen.

Obred obhajila

**Po Odrešenikovem ukazu in
oblikovani z božanskim naukom, si
upamo reči:**

Oče naš, ki si v nebesih, posvečeno
bodi tvoje ime; pridi tvoje
kraljestvo, zgodi se tvoja volja na
zemlji kakor v nebesih. Daj nam
danes naš vsakdanji kruh, in odpusti
nam naše grehe, kakor tudi mi
odpuščamo tistim, ki gredo proti

Igbo (Asụsụ Igbo)

anyị n'ime ọnwụnwụ, kama
naputa ayi ihe site n'ihe ọjọ.

Naputa anyị, Onyenwe anyị, anyị
na-ekpe ekpere, site n'ikpe niile,
Nyefee udo n'oge anyị, Nke ahụ,
site n'enyemaka nke ebere gị,
Anyị nwere ike ịnọ na mmehie
mgbe niile na ihe niile n'ahụhụ,
Ka anyị na-echere olileanya a
gọziri agọ Na ọbịbịa nke Onye
nzọpụta anyị, Jizọs Kraịst.

N'ihia na alaeze dị, Ike na ebube
bụ nke gị Ugbu a na rue mgbe
ebighi ebi.

Onyenwe anyị Jizọs Kraịst, Onye
gwara ndịozu gị: Udo m na-ahapụ
gị, m na-enye gị udo m,
Elegidela mmehie anyị anya, Ma
n'okwukwe nke ụka gị, ma jiri
amara nye udo na ịdị n'otu ya dị
ka uche gị. Onye bi na ng
formegide ebighi-ebi.

Amen.

Udo nke Onye-nwe nọnyere gị
mgbe niile.

Na site na mmụọ gị.

Ka anyị were ibe anyị ihe ịrịba
ama nke udo.

Nwa atụrụ nke Chineke, ị ga-
ewepụ mmehie nke ụwa, Meere
anyị ebere. Nwa atụrụ nke
Chineke, ị ga-ewepụ mmehie nke
ụwa, Meere anyị ebere. Nwa
atụrụ nke Chineke, ị ga-ewepụ
mmehie nke ụwa, Nye anyị udo.

Lee Nwa Atụrụ Chineke, Lee
onye na-ewepụ mmehie nke

Slovenian (slovenščina)

nam; in ne vpelji nas v skušnjavao,
ampak reši nas hudega.

Reši nas, Gospod, prosimo, vsakega
hudega, milostljivo podeli mir v
naših dneh, da s pomočjo tvoje
milosti, lahko smo vedno prosti
greha in varen pred vsemi stiskami,
ko čakamo na blaženo upanje in
prihod našega Odrešenika, Jezusa
Kristusa.

Za kraljestvo, moč in slava sta tvoji
zdaj in za vedno.

Gospod Jezus Kristus, ki je rekel
svojim apostolom: Mir ti zapuščam,
svoj mir ti dajem, ne glej na naše
grehe, ampak v veri tvoje Cerkve, in
ji milostno podeli mir in edinstvo v
skladu z vašo voljo. Ki živiš in
kraljuješ vekomaj.

Amen.

Mir Gospodov naj bo vedno z vami.

In s svojim duhom.

Podarimo drug drugemu znamenje
miru.

Jagnje božje, ti odjemi grehe
sveta, usmili se nas. Jagnje božje, ti
odjemi grehe sveta, usmili se
nas. Jagnje božje, ti odjemi grehe
sveta, daj nam mir.

Glej Jagnje božje, glej ga, ki
odjemi grehe sveta. Blagor tistim,

Igbo (Asụsụ Igbo)

ụwa. Ngọzi nādiri ndi akporo-nri
ka aturu nke Nwa-aturu.

Onyenweanyi, ekwesighi m ka i
banye n'okpuru ụlọ m, kama ọ
buru na i kwuo okwu na nkpuru-
obim.

Ahụ (ọbara) nke Kraịst.

Amen.

Ka anyị kpee ekpere.

Amen.

Mmechi ememe

Ngọzi

Onye-nwe nọnyeere gị.

Na site na mmụọ gị.

Ka Chineke Pụrụ Ime Ihe Niile
gọzie gị, Nna, na Ọkpara, na
mmụọ nsọ.

Amen.

Nchụpụ

Ihin, uka a gwụchara. Ma-ọbu:
Jenu kpọ kpọsa ozi-ọma nke
Onye-nwe-ayi. Ma ọ bụ: laa
n'udo, na-enye Onye-nwe-Gi
otuto. Ma ọ bụ: laa n'udo.

Ekele diri Chineke.

Slovenian (slovenščina)

ki so poklicani na Jagnjetovo
večerjo.

Gospod, nisem vreden da vstopiš
pod mojo streho, ampak reci samo
besedo in moja duša bo
ozdravljena.

Telo (Kri) Kristusovo.

Amen.

Molimo.

Amen.

Zaključni obredi

Blagoslov

Gospod s teboj.

In s svojim duhom.

Naj te blagoslovi vsemogočni Bog,
Očeta in Sina in Svetega Duha.

Amen.

Odpuščanje

Pojdite naprej, maša je končana. Ali:
Pojdi in oznanjaj Gospodov
evangelij. Ali: Pojdi v miru in slavi
Gospoda s svojim življenjem. Ali:
Pojdi v miru.

Hvala Bogu.